

**Subject card**

<b>Subject name and code</b>	Sources Translation II, PG_00205447						
<b>Field of study</b>	History						
<b>Date of commencement of studies</b>	October 2026	<b>Academic year of realisation of subject</b>				2026/2027	
<b>Education level</b>	Master's studies	<b>Subject group</b>				Obligatory subject group in the field of study Optional subject group	
<b>Mode of study</b>	part-time studies	<b>Mode of delivery</b>				at the university	
<b>Year of study</b>	1	<b>Language of instruction</b>				Polish	
<b>Semester of study</b>	2	<b>ECTS credits</b>				3.0	
<b>Learning profile</b>	academic	<b>Assessment form</b>				credit	
<b>Conducting unit</b>	Division of 20th Century History -> Institute of History -> Faculty of History -> Rector						
<b>Name and surname of lecturer (lecturers)</b>	<b>Subject supervisor</b>		dr hab. Piotr Perkowski				
	<b>Teachers</b>						
<b>Lesson types</b>	<b>Lesson type</b>	Lecture	Tutorial	Laboratory	Project	Seminar	SUM
	<b>Number of study hours</b>	0.0	0.0	0.0	0.0	20.0	20
	E-learning hours included: 0.0						
<b>Learning activity and number of study hours</b>	<b>Learning activity</b>	Participation in didactic classes included in study plan		Participation in consultation hours		Self-study	SUM
	<b>Number of study hours</b>	20		2.0		53.0	75
<b>Subject objectives</b>	Deepening of language skills and training in the translation of source texts.						
<b>Learning outcomes</b>	<b>Course outcome</b>	<b>Subject outcome</b>			<b>Method of verification</b>		
	[HISTMU2_U07] Is able to use a foreign language at B2+ level of the Common European Framework of Reference for Languages using professional terminology specific to historical and related sciences	K2H_U07 :Be able to use a foreign language at B2+ level of the Common European Framework of Reference for Languages, using professional terminology specific to historical and related sciences			[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU4] test/exam - oral or written		
	[HISTMU2_K01] Is ready to critically evaluate the knowledge he possesses and the content he receives	K2H_K01 : Is ready to critically evaluate his/her knowledge and perceived content in a foreign language			[SK1] oral statement/conversation/discussion [SK4] test/exam - oral or written		
	[HISTMU2_W05] Has in-depth knowledge to critique, analyse and interpret a variety of sources used in historical research	K2H_W05: Has in-depth knowledge to critique, analyse and interpret a variety of sources in the lingua franca.			[SW4] test/exam - oral or written [SW1] oral statement/conversation/discussion		
	[HISTMU2_U04] Is able to carry out critiques of historical sources for their own research	K2H_U04: Can carry out in-depth criticism of historical sources in a foreign language for own research purposes			[SU1] oral statement/conversation/discussion [SU4] test/exam - oral or written		

Subject contents	<p>1 semester:academic language - grammatical constructions in English useful for correct translation - learning left- and right-wing sentences;academic language - avoiding dogmatism in English with specific s words.</p> <p>2 semester: determining the timing of events using English vocabulary;frequently occurring academic/historical vocabulary in English texts - primary/secondary sources.</p>		
Prerequisites and co-requisites	intermediate knowledge of English to enable reasonably fluent reading of English-language historical texts with a low degree of fluency		
Assessment methods and criteria	Subject passing criteria	Passing threshold	Percentage of the final grade
	tests	51.0%	100.0%
Recommended reading	Basic literature	historical texts published in English-language journals such as the Journal of Global History, the American Historical Review and others; selected source texts corresponding to the objectives of the	
	Supplementary literature	-	
	eResources addresses		
Example issues/ example questions/ tasks being completed			
Work placement	Not applicable		

Document generated electronically. Does not require a seal or signature.